



Assessorato Beni e attività culturali,  
Sistema educativo e  
Politiche per le relazioni intergenerazionali

Assessorat des activités et des biens culturels,  
du système éducatif et  
des politiques des relations intergénérationnelles

**Transmission par PEC**

Réf. n° - Prot. n. 18395/ss

Aoste / Aosta 24 settembre 2024

Ai dirigenti delle istituzioni scolastiche di scuola  
secondaria di primo e di secondo grado della  
Regione (comprese le paritarie)

LORO SEDI

**OGGETTO:** Offerta formativa a.s. 2024/2025 – Spazio europeo dell'educazione – Internazionalizzazione delle istituzioni scolastiche - Progetto “Die Musik, La musique, La musica: una lingua che unisce”.

Si comunica che, nell'ambito dell'offerta formativa per l'a.s. 2024/2025, l'Assessorato Beni e attività culturali, Sistema educativo e Politiche per le relazioni intergenerazionali, Dipartimento Sovrintendenza agli studi propone il progetto “Die Musik, La musique, La musica: una lingua che unisce”, nato dalla collaborazione con l'Ufficio Scolastico Regionale del Piemonte, il Teatro Regio di Torino, il Goethe-Institut Mailand e l'Institut français di Milano.

Il progetto nasce dal proposito di valorizzare la lingua francese e la lingua tedesca attraverso scambi collaborativi con classi partner, che permettano di approfondire, grazie alla musica, aspetti storici, culturali e artistici del periodo tra Settecento e Ottocento (tra Classicismo e Romanticismo). La cultura musicale diventa, in tale prospettiva, lo strumento principe attraverso il quale si favoriscono la socializzazione, il coinvolgimento diretto delle classi e il superamento delle frontiere.

L'iniziativa, che coinvolge docenti e studenti delle scuole secondarie di primo e di secondo grado del territorio, che abbiano collaborazioni con una scuola francese o tedesca, è costituito da tre fasi fondamentali:

- 1) una formazione online, destinata al personale docente, a cura del Teatro Regio di Torino, pari a 6 ore complessive, sulla tematica dell'opera scelta (verrà rilasciato attestato di partecipazione);

OM/svR:\SEGR\_SIT\DOCENTI DISTACCATI\Musella\die musik\circ. Die Musik.doc

Département surintendance des écoles  
Dipartimento sovrintendenza agli studi  
Bureau de soutien à l'autonomie scolaire  
Ufficio supporto autonomia scolastica  
51.00.00

11100 Aoste  
1, Place Deffeyes  
téléphone +39 0165/275804

11100 Aosta  
Piazza Deffeyes, 1  
telefono +39 0165/275804

[istruzione@regione.vda.it](mailto:istruzione@regione.vda.it)  
[istruzione@pec.regione.vda.it](mailto:istruzione@pec.regione.vda.it)  
[www.regione.vda.it](http://www.regione.vda.it)

C.F. 80002270074

- 2) la realizzazione di un prodotto (video, audio, presentazione, ecc...), da parte delle classi coinvolte, della durata massima di tre minuti, su un argomento musicale da realizzare con la scuola partner francese o tedesca;
- 3) selezione di due proposte, una per la lingua francese e una per la lingua tedesca, che verranno premiate con una visita guidata al Teatro Regio di Torino, con la possibilità di assistere a una prova in assieme e di incontrare i protagonisti o con la visione di un'opera in calendario nella stagione 2024/2025.

I lavori premiati saranno pubblicati sul sito Webécole e sui siti istituzionali di tutti gli enti coinvolti. Alle scuole partner vincitrici verrà donata una pubblicazione della Fondazione Teatro Regio (volume e/o dvd).

Per aderire al progetto, gli interessati devono compilare il Google form, disponibile al link: <https://shorturl.at/WHsXe> , entro venerdì 18 ottobre 2024.

Si precisa che verranno selezionate fino a un massimo di 30 classi, tra Piemonte e Valle d'Aosta, garantendo la rappresentatività dei territori regionali.

Il calendario delle attività inerenti al progetto prevede:

- a partire dal 28 ottobre 2024 - avvio della formazione online;
- 10 marzo 2025 - consegna dei materiali prodotti dalle classi;
- 29 aprile 2025 – premiazione;
- entro la fine dell'anno scolastico 2024/2025 - fruizione del premio.

Ad ogni buon fine, si allega il progetto dettagliato, comprensivo di suggerimenti tematici proposti dal Teatro Regio.

Per ogni eventuale ulteriore chiarimento è possibile contattare la prof.ssa Ornella Musella, all'indirizzo e-mail: [o.musella@mail.scuole.vda.it](mailto:o.musella@mail.scuole.vda.it) o al numero telefonico 0165/275873.

Distinti saluti.

LA SOVRAINTENDENTE AGLI STUDI  
Marina Fey  
(documento firmato digitalmente)

All: 1

## PROGETTO

### “DIE MUSIK, LA MUSIQUE, LA MUSICA: UNA LINGUA CHE UNISCE”

In collaborazione con USR Piemonte, Teatro Regio di Torino, Goethe-Institut Mailand e Institut français Milano

#### SVOLGIMENTO DEL PROGETTO

- Adesione mediante Google form, entro il **18 ottobre 2024** al link <https://shorturl.at/WHsXe>
- Selezione delle scuole, fino a un massimo di complessive 30 classi tra Piemonte e Valle d'Aosta, garantendo la rappresentatività dei territori regionali.
- Avvio del progetto il **28 ottobre 2024** con la formazione del personale docente coinvolto. Ciascun docente fruirà di complessive 6 ore di formazione online, tramite link predisposto dall'USR Piemonte (previsto attestato di partecipazione).
- Scadenza consegna materiali: il **10 marzo 2025**.
- Premiazione: **29 aprile 2025, ore 15.00, presso la Sala Caminetto del Teatro Regio di Torino.**

Fasi del progetto

<p style="text-align:center"><b><i>Le nozze di Figaro</i></b> Commedia per musica in quattro atti Libretto di Lorenzo Da Ponte dalla commedia <i>La Folle journée, ou Le Mariage de Figaro</i> di Pierre-Augustin Caron de Beaumarchais Perrault <b>Musica di Wolfgang Amadeus Mozart</b> prima rappresentazione: Vienna, Burgtheater, 1° maggio 1786</p>
<p style="text-align:center"><u>Formazione per i docenti:</u> 1° incontro 2h online – <b>lunedì 28 ottobre 2024 – dalle ore 15.00 alle ore 17.00</b> <i>La storia dell'Opera con un focus sul Settecento</i> Docente <b>Elisabetta Lipeti</b>, musicologa</p>
<p style="text-align:center"><u>Formazione per i docenti:</u> 2° incontro 2h online – <b>lunedì 4 novembre 2024 – dalle ore 15.00 alle ore 17.00</b> Wolfgang Amadeus Mozart e <i>Le nozze di Figaro</i> Docente <b>Elisabetta Lipeti</b>, musicologa</p>
<p style="text-align:center"><u>Formazione per i docenti:</u> 3° incontro 2h online – <b>lunedì 9 dicembre 2024 - dalle ore 15.00 alle ore 17.00</b> <i>Lezione pratica sulle modalità di realizzazione del progetto</i> Docenti delle classi vincitrici dell'edizione 2023/2024</p>
<p style="text-align:center"><u>Uscita didattica (facoltativa)</u> <b>visione dell'opera al Teatro Regio, mercoledì 20 novembre 2024 - ore 19.30</b> prova generale</p>
<p style="text-align:center"><u>Consegna materiali</u> <b>lunedì 10 marzo 2025</b></p>
<p style="text-align:center"><u>Premiazione</u> <b>martedì 29 aprile 2025 - ore 15.00 - Teatro Regio, Sala Caminetto</b></p>
<p style="text-align:center"><u>Fruizione del premio (per le classi vincitrici)</u> visione di una prova in assieme e incontro con i protagonisti o visione di un'opera in calendario nella stagione 2024/2025</p>

### **Altre caratteristiche:**

- Possibilità di far valere il Progetto come PCTO nella scuola secondaria di secondo grado (tramite convenzione tra la singola istituzione scolastica e il Teatro Regio).

**Le tematiche che seguono vengono proposte dal Teatro Regio Torino** ai fini della produzione dell'elaborato finale, ma non costituiscono approfondimenti vincolanti.

### **Parte generale:**

- L'opera, un genere universale
- La musica e il canto come amplificatore delle emozioni, quali presupposti fin dalla nascita del melodramma

### **Il contesto storico-culturale:**

- L'opera italiana in Europa: storia e costume; genere serio, genere comico
- L'Europa e Vienna alla fine del Settecento; la Rivoluzione Francese
- Illuminismo, Classicismo, Pre-Romanticismo

### **Aspetti letterari:**

- Pierre-Augustin Caron de Beaumarchais (Parigi, 24 gennaio 1732 – Parigi, 18 maggio 1799), *Le mariage de Figaro*, 1784

### **Gli autori:**

- Il compositore: Wolfgang Amadeus Mozart (Salisburgo, 27 gennaio 1756 – Vienna, 5 dicembre 1791)
- Il librettista: Lorenzo Da Ponte (Ceneda (Vittorio Veneto), 10 marzo 1749 – New York, 17 agosto 1838)

### **Per approfondire:**

- Il termine "classicismo" in letteratura, arti figurative, musica, danza
- La trilogia Da Ponte - Mozart
- La trilogia di Figaro
- Altri Figaro in musica: Paisiello, Rossini, Milhaud
- Il mestiere del compositore
- Il mestiere del librettista
- L'espressione delle emozioni attraverso la musica
- Il sentimento amoroso nelle diverse fasi della vita, nelle diverse età: adolescenza, giovinezza, maturità
- Il giorno e la notte, verità e finzione
- La satira nei confronti della nobiltà
- I diritti feudali; lo *jus primae noctis*
- L'intelligenza, l'indulgenza e il perdono, le qualità che portano alla soluzione dei conflitti e degli intrighi, alla riconciliazione: una lezione di convivenza umana e sociale